

Комплементалните патеки на учење и практикување

Ришо Косеи Каи е световна Будистичка организација чија света списа е Тројната Лотос Сутра. Таа била создадена од Основачот Никјо Нивано и Ко-основачот Мјоко Наганума во 1938. Оваа организација е составена од обични луѓе и Жени кои имаат верба во Будата и стремат да ја збогатат нивната духовност преку примена на неговите учења во секојдневниот живот. И во локалните заедници и на меѓународно ниво, ние, под водството на Претседателот Ничико Нивано сме многу активни во промовирање на мир и благосостојба преку алтруистички активности и соработка со други организации.

Живеејќи го Лотосот Број 189 (Јуни 2021)

Објавено од Ришо Косеи Каи
Фумон Медиа Центер, 2-7-1 Вада,
Сугинами-Ку, Токио, 166-8537 Јапонија
Тел: +81-3-5341-1124
Факс: +81-3-5341-1124
Имејл: living.the.lotus.rk-international
@kosei-kai.or.jp

Сениор Едитор: Кеиич Акагава
Едитор: Кемсуке Осада
Цопс Едитор: Александар Димовски
**Уредувачкиот тим на Меѓународното
Ришо Косеи Каи**

Во денешното општество, постојат многу луѓе чие богатство на знаење е за чудење. Но многу интелигентни луѓе стануваат збунети од проблемите на животот и завршуваат како емоционално нестабилни или парализирани од неодлучност. Во денешниот свет на “преоптеретување со информации,” колку повеќе сте талентирани, толку поголеми вашите грижи имаат тенденција да бидат.

Ние слушаме и учиме толку многу интересни нешта во нашите секојдневни животи така да се сметаме за сосема просветлени. Сепак, само затоа што ние знаеме нешто интелектуално не значи дека ние навистина го направивме тоа знаење наше сопствено. Кога ние слушаме нешто интересно, ние не го разбираме тоа вистински се додека не го ставиме тоа во пракса.

Веднаш штом јас слушнувам нешто за кое мислам дека е корисно, јас го пробувам тоа баш на начинот на кој ми е кажано. Кога јас го правам тоа, јас го разбираам тоа подобро. Тоа станува дел од мене. Да се практикува Будизам значи да “се има верба во учењето како што сте го слушнале и да го практикувате како што е подучувано.”

Колку повеќе стануваме информатичко општество, толку е поважно да запомниме во што веруваме, чувајќи го тоа цврсто во нашиот ум. За да го направиме тоа, комплементалните патеки на учење и практикување се абсоутно суштински.

Никјо Нивано, Каисо зукан 10 (Косеи Издавачка куќа, 1997), стр. 86-87

Насловот на овој билтен, Живеејќи го Лотосот- Будизам во секојдневниот живот, ја пренесува нашата надеж за стремење кон практикување на учењата на Лотос Сутрата во несовршен свет за да ги збогатиме и направиме нашите животи повредни за живеење, како што убавите лотосови цвеќиња цветаат во калливо езерце. Овој билтен има за цел да им помогне на луѓето насекаде во светот да го применат Будизмот полесно во нивните секојдневни животи.



President's Message

Повикувајќи го на ум Согледувачот на Звуците

Поч. Ничико Нивано
Претседател, Ришо Косеи-каи

Станувајќи свесен за вашите сопствени способности

Поглавјето 25 на Лотос Сутрата, “Бодисатвата Согледувач на звуците на светот” (понекогаш нарекуван Согледувачот на Звуците Сутра), е популарен кај многу луѓе во Источна Азија. Ние црпиме сила од учењето за да кога страдаме, ако ние искрено го повикаме на ум Согледувачот на Звуците, таа веднаш одговара на нашиот глас и нè ослободува од страдање.

Заради ова Согледувачот на Звуците има многу следбеници. Сепак, слушнувајќи го само ова, тоа може да изгледа дека следењето на неа е само верувањето дека ние можеме да побараме и добиеме божански придобивки. Но јас мислам дека ако повикувањето на неа на ум може да служи како катализатор за озбиљно свртување кон учењата на Будата, правењето на тоа треба да биде почитувано како порта кон вербата.

Кога ова е кажано, јас исто така верувам дека Согледувачот на Звуците Сутра не е само учењето дека се што ние треба да направиме е да ја повикаме неа на ум и таа ќе нè ослободи или ќе ни помогне, заради тоа што тоа е вклучено и вбригано со духот на учењата на Лотос Сутрата.

Едно од тие учења е важноста да се биде свесен за вашите сопствени способности. Секој ден, кога ние изведуваме рецитирање на сутрата, ние го рецитираме овој стих: “Прекрасната мудрост моќ на Согледувачот на Звуците / Може да ги ослободи нив од страдањата на светот.” Во врска со значењето на тие зборови, Основачот Нивано рекол, “Кога вие се соочувате со некои тешкотии, силата да ја превртите ситуацијата во ваша корист вцупност доаѓа од внатре. Тоа е неверојатна духовна моќ која се развива од земање храна од таа тешкотија.”

Ова значи дека нашата вродена моќ да се издигнеме од длабочините на страдањето и да растеме преку преобразба на страдањето во храна е, фактички, “прекрасната мудрост моќ на Согледувачот на Звуците.”

Поетот Сансеи Јамао (1938-2001) рекол дека кога ние го повикуваме на ум Согледувачот на Звуците, ние ја повикуваме на ум динамичката моќ на живот која ја имаме внатре во нас. Со други зборови, ние самите сме Согледувачи на Звуците, и кога ние веруваме во нашите сопствени способности Ѓ и искрено ја повикуваме на ум моќта на нашата внатрешна Согледувач на Звуците Ѓ нашите срца ќе бидат исполнети со чувства на повторна сигурност и енергизирање на нашите умови, од кои и двете означуваат ослободување од страдање.

Желбата да се ослободат сите луѓе

Кога ние сме во средиштето на страдање и пред откажување на надежта, ако ние однадеж осознаеме дека никое страдање не трае вечно, ние стекнуваме храброст и се држиме цврсто. Кога ние сме измачувани од чувства на осаменост и импулсот да умреме притиска врз нас, ние можеме да ја повратиме моќта да живееме преку запомнување на некој кој нè надгледува со сакачка нежност.

Ова е моментот кога ние се разбудуваме кон вистината дека сите нешта се непостојани и дека сите нешта се без сопство Ѓ моментот кога нашите нови животи почнуваат. Дури и да во тоа време вие не го препознавате тоа како Будиното учење, нема сомнеж дека вие сте биле способни да се издигнете преку мудрост моќта (што е, прекрасната мудрост моќ) која вие самите ја поседувате.

Кога некои луѓе навистина страдаат, тие можат да се молат “Согледувач на Звуците, те молам помогни ми.” Се разбира, тоа е во ред. Дури и таквото повикување да е за световни придобивки, се додека тие што страдаат се искрени во повикување на умот на Согледувачот на Звуците, кога тие стануваат едно со нивниот внатрешен Согледувач на Звуците, тоа е нивна сопствена внатрешна моќ на дело.

Во овој смисол, исто како афоризмот “вештите методи се вистината” индицира, Согледувачот на Звуците Сутра нè подучува нас дека секој кој може да стане свесен за нивната буда природа преку вештите методи (повикувањето на ум на моќите на Согледувачот на Звуците) е ослободен и отворен кон подрачјето на целосна слобода.

Понатаму, Согледувачот на Звуците Сутра а повторувачки објаснува како Бодисатвата Согледувач на Звуците на Светот употребува различни методи да ги ослободи луѓето од страдање. И зар не е ова уште една форма на вешти методи која нè прави да осознаеме дека ние ја имаме истата желба како Согледувачот на Звуците да ги ослободиме сите луѓе? Преку повикување на неа на ум, ако вие осознаете дека вие сакате да им донесете среќа на луѓето и мир на умот Илјада-ракиот Согледувач на Звуците кој ги шири илјадата раце за да го направи тоа, вие правите чекор напред во практикувањето кое ве прави бодисатва. Согледувачот на Звуците Сутра нè подучува нас на важноста на ова.

Ние сите имаме бодисатва кој сакаме да го имитираме, било да е тоа Согледувач на Звуците, Кситигарба, Никогаш Невреден за Почит, или некој друг. Ние исто имаме наш сопствен пат на одење како бодисатва. Јас ќе го објаснам тоа во следната тема, каде јас ќе го дискутирам бодисатва практикувањето.

(Од *Косеи*, Јуни 2021)

Тројната Лотос Сутра

Резиме и клучни точки за секое поглавје

Никио Нивано



Сутрата на Лотосовиот Цвет на Чудесната Дарма Поглавје 28 Охрабрување од бодисатвата Универзален Мудрец

Во ова завршно поглавје, ние учиме како Бодисатвата Универзален Мудрец патува од далеку на истокот Ѓ целиот пат од подрачјето на Будата Супериорен Крал Достоинствена Доблест на Драги Камења Ѓ да ја слушне Лотос Сутрата. Тој е така трогнат од тоа што го слушнал да му кажува на Шаќјамуни Буда многу детално како тој ќе ги чува и заштитува идните генерации кои ги примаат и прегрнуваат учењата.

За возврат, Будата го воздигнува Бодисатвата Универзален Мудрец и вели дека тој на сличен начин ќе ги чува и заштитува сите кои ги практикуваат истите дела како Универзален Мудрец. Така, ова поглавје ги охрабрува и им нуди поддршка на практикувачите на Лотос Сутрата далеку во иднината, во добата на опаѓање на Дармата.

Значењето на практикувањето на прекрасната Дарма

Постои длабоко значење во појавувањето на Бодисатвата Универзален Мудрец во ова конечно поглавје. Универзален Мудрец е бодисатвата на доблестите на вистината, концентрација, и практикување. Тој јава величествен бел слон кој симболизира посветено, непроменливо практикување, со оглед на фактот дека ништо не е способно да го спречи напредувањето на слонот додека неговото масивно тело стабилно напредува, или да ги спречи неговите стапала цврсто да ја да го допрат дното кога тој чекори преку река.

Во почетниот дел на Лотос Сутрата, главен бодисатва бил Манџусри, бодисатвата на мудрост. Низ средината, видливо во поглавје 16, Животниот век на Вечниот Татхагата, Маитреја, бодисатвата на сочувство, ја имал главната улога. Појавата на Универзален Мудрец, бодисатвата на практикување, тука во завршното поглавје на сутрата е така битно. Значењето на ова е како што следува.

Во Манифестираната Димензија на Лотос Сутрата, тие кои ги слушнале учењата на сутрата стекнале знаење на врвната реалност на сите нешта. Тогаш, во Оригиналната Димензија на сутрата, тие се разбудени кон вистината дека на сите живи битија им се дадени поклонот на животот и се одржувани од сочувството на Вечниот Оригинален Буда. Конечно, тие осознаваат дека освен ако не ги применат тие учења во пракса, нивното учење станува бесмислено. Ако ние го разбереме ова, тогаш ние го имаме веќе разбрано значењето на ова поглавје.





Практикувајќи ги Четирите Барања во секојдневниот живот

Постои, сепак, еден екстремно важен исказ направен од Шаќјамуни во ова поглавје кој не смее да се превиди. После поздравувањето на Будата, Бодисатвата Универзален Мудрец прашува како добрите мажи и жени се способни да ги стекнат вистинските заслуги и доблести на Лотос Сутрата после заминувањето на Шаќјамуни.

Шаќјамуни одговара дека постојат четири барања: “Првото... е да се биде заштитен од будите, второто е засадување на многу корења на доблест, третата е придружување на друштвото на тие кои се решени да станат разбудени, и четвртото е стремеж да се ослободат сите живи битија.”

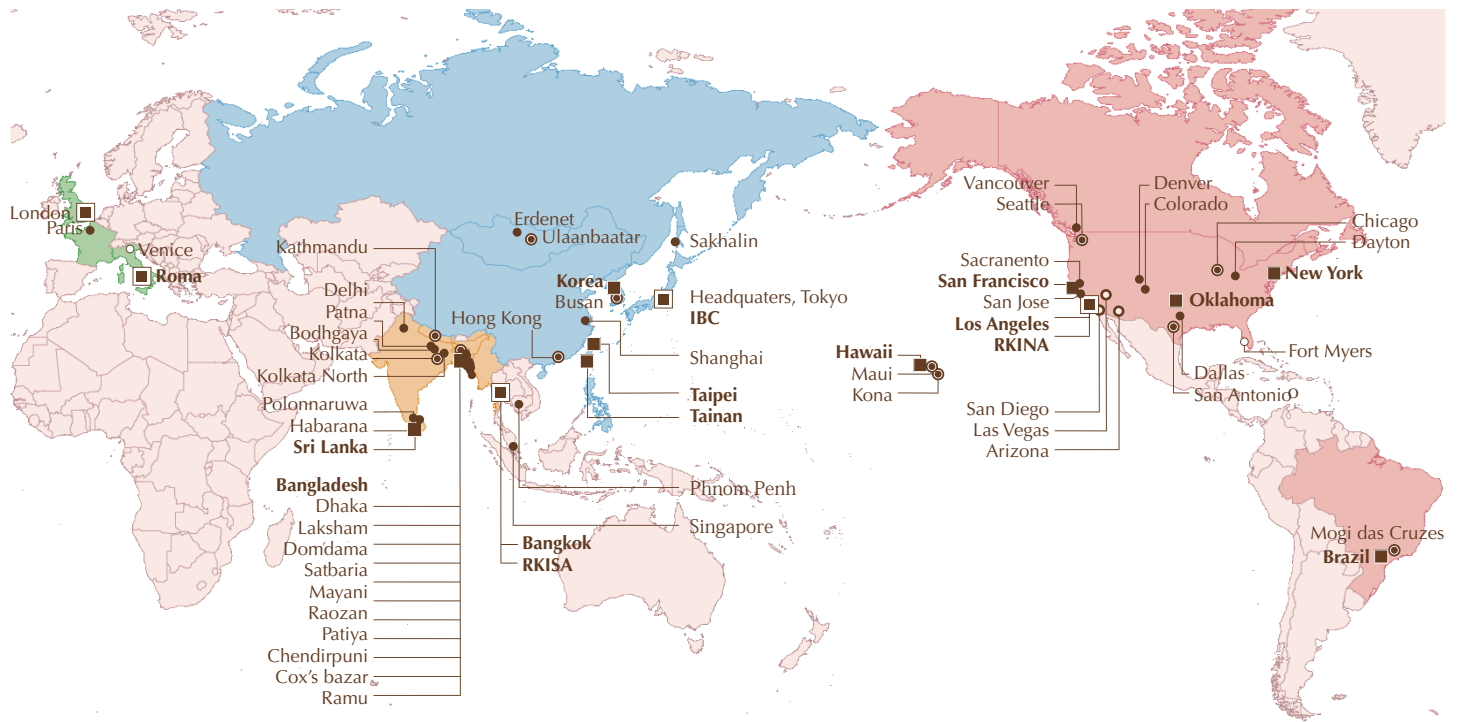
Во пообичен јазик, ние можеме да разбереме тука дека ние мораме: да имаме абсолютна верба дека ние сме под заштитата на будите, да практикуваме добри дела и да поттикнуваме доблест и доброта во нас во нашите секојдневни животи, да контактираме со заедница на луѓе кои имаат верба во учењата, и да бидеме водени од желба да ги ослободиме сите луѓе со разбирањето дека вистинското ослободување значи ослободување заедно со сите други.

Објавата на Шаќјамуни ги сумира суштинските учења на Лотос Сутрата концизно, на начин кој секој може да го разбере. Во ова поглавје, дури и луѓето кои можат да бидат одложени од длабочината на учењата можат да го стекнат чувството дека тие исто така можат да го направат тоа. Во овој смисол, ова е најсоодветен заклучок на Сутрата на Лотосовиот Цвет на Прекрасната Дарма.

Ова е Енглески превод на текст кој оригинално се појавил на Јапански во Хокке санбу ксо: Каку хон но арамасхи то сотен, од Поч. Никјо Нивано, основачот на Ришо Косеи-каи (Косеи Издавачка Куќа, 1991 (ревидирано издание, 2016)), стр. 221-24.



Rissho Kosei-kai: A Global Buddhist Movement



Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii

2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, USA
 TEL: 1-808-455-3212 FAX: 1-808-455-4633
 Email: sangha@rkhawaii.org URL: <http://www.rkhawaii.org>

Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center

1809 Nani Street, Wailuku, HI 96793, USA
 TEL: 1-808-242-6175 FAX: 1-808-244-4625

Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center

73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona, HI 96740, USA
 TEL: 1-808-325-0015 FAX: 1-808-333-5537

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles

2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, USA
 POBox 33636, CA 90033, USA
 TEL: 1-323-269-4741 FAX: 1-323-269-4567
 Email: rk-la@sbcglobal.net URL: <http://www.rkina.org/losangeles.html>

Please contact Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles

- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona**
- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Colorado**
- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego**
- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas**
- Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas**

Rissho Kosei-kai of San Francisco

1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, USA
 POBox 778, Pacifica, CA 94044, USA
 TEL: 1-650-359-6951 Email: info@rksf.org

Please contact Rissho Kosei-kai of San Francisco

- Rissho Kosei-kai of Sacramento**
- Rissho Kosei-kai of San Jose**

Rissho Kosei-kai of New York

320 East 39th Street, New York, NY 10016, USA
 TEL: 1-212-867-5677 Email: rky39@gmail.com URL: <http://rk-ny.org>

Rissho Kosei-kai of Chicago

1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056, USA
 TEL: 1-773-842-5654
 Email: murakami4838@aol.com URL: <http://rkchi.org>

Rissho Kosei-kai of Fort Myers

URL: <http://www.rkftmyersbuddhism.org>

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma

2745 N.W. 40th St., Oklahoma City, OK 73112, USA
 POBox 57138, Oklahoma City, OK 73157, USA
 TEL: 1-405-943-5030 FAX: 1-405-943-5303
 Email: rkokdc@gmail.com URL: <http://www.rkok-dharmacenter.org>

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Denver

1255 Galapago St. #809 Denver, CO 80204, USA
 TEL: 1-303-446-0792

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton

617 Kling Drive, Dayton, OH 45419, USA
 URL: <http://www.rkina-dayton.com>

The Buddhist Center Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)

2707 East First St., Suite #1, Los Angeles, CA 90033, USA
 TEL: 1-323-262-4430 FAX: 1-323-269-4567
 Email: dharmasa@rksabuddhistcenter.org
 URL: <http://rksabuddhistcenter.org>

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Antonio

(Address) 6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, USA
 (Mail) POBox 692148, San Antonio, TX 78249, USA
 TEL: 1-210-558-4430 FAX: 1-210-696-7745
 Email: dharmasanantonio@gmail.com
 URL: <http://www.rkina.org/sanantonio.html>

Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center

28621 Pacific Highway South, Federal Way, WA 98003, USA
 TEL: 1-253-945-0024 Email: rkseattlewashington@gmail.com
 URL: <http://buddhistlearningcenter.org>

Rissho Kosei-kai of Vancouver

Please contact RKINA

Rissho Kosei-kai do Brasil

Rua Dr. José Estefno 40, Vila Mariana, São Paulo-SP, CEP 04116-060, Brasil
 TEL: 55-11-5549-4446, 55-11-5573-8377
 Email: risho@rkk.org.br URL: <http://www.rkk.org.br>

Rissho Kosei-kai de Mogi das Cruzes

Av. Ipiranga 1575-Ap 1, Mogi das Cruzes-SP, CEP 08730-000, Brasil

在家佛教韓國立正佼成會

〒 04420 大韓民國 SEOUL 特別市龍山區漢南大路 8 路 6-3
6-3, 8 gil Hannamdaero Yongsan gu, Seoul, 04420, Republic of Korea
TEL: 82-2-796-5571 FAX: 82-2-796-1696

在家佛教韓國立正佼成會釜山支部

〒 48460 大韓民國釜山廣域市南區水營路 174, 3F
3F, 174 Suyoung ro, Nam gu, Busan, 48460, Republic of Korea
TEL: 82-51-643-5571 FAX: 82-51-643-5572

社團法人在家佛教立正佼成會

台灣台北市中正區衡陽路 10 號富群資訊大廈 4 樓
4F, No. 10, Hengyang Road, Jhongheng District, Taipei City 100, Taiwan
TEL: 886-2-2381-1632, 886-2-2381-1633 FAX: 886-2-2331-3433

台南市在家佛教立正佼成會

台灣台南市東區崇明 23 街 45 號
No. 45, Chongming 23rd Street, East District, Tainan City 701, Taiwan
TEL: 886-6-289-1478 FAX: 886-6-289-1488
Email: koseikaitainan@gmail.com

Rissho Kosei-kai South Asia Division

Thai Rissho Friendship Foundation
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkok, Huaykhwang, Bangkok 10310, Thailand
TEL: 66-2-716-8141 FAX: 66-2-716-8218

Rissho Kosei-kai of Kathmandu

Ward No. 3, Jhamsikhel, Sanepa-1, Lalitpur, Kathmandu, Nepal

Rissho Kosei-kai of Kolkata

E-243 B. P. Township, P. O. Panchasayar, Kolkata 700094, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata North

AE/D/12 Arjunpur East, Teghoria, Kolkata 700059,
West Bengal, India

Rissho Kosei-kai of Bodhgaya Dharma Center

Ambedkar Nagar, West Police Line Road, Rumpur, Gaya-823001,
Bihar, India

Rissho Kosei-kai of Patna Dharma Center

Please contact Rissho Kosei-kai of Kolkata

Rissho Kosei-kai of Central Delhi

77 Basement D.D.A. Site No. 1, New Rajinder Nagar,
New Delhi 110060, India

Rissho Kosei-kai of Singapore

Please contact Rissho Kosei-kai International

Rissho Kosei-kai of Phnom Penh

W.C. 73, Toul Sampaov Village, Sangkat Toul Sangke, Khan Reouseykeo,
Phnom Penh, Cambodia

RKISA Rissho Kosei-kai International of South Asia

Thai Rissho Friendship Foundation
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkok, Huaykhwang, Bangkok 10310, Thailand
TEL: 66-2-716-8141 FAX: 66-2-716-8218

Rissho Kosei-kai of Bangkok

Thai Rissho Friendship Foundation
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkok, Huaykhwang, Bangkok 10310, Thailand
TEL: 66-2-716-8216 FAX: 66-2-716-8218 Email: info.thairissho@gmail.com

Rissho Kosei Dhamma Foundation

No. 628-A, Station Road, Hunupitiya, Wattala, Sri Lanka
TEL: 94-11-2982406 FAX: 94-11-2982405

Rissho Kosei-kai of Polonnaruwa

Please contact Rissho Kosei Dhamma Foundation

Rissho Kosei-kai Bangladesh

85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh
TEL: 880-2-41360470

Rissho Kosei-kai Mayani

Mayani Barua Para, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Damdama

Damdama Barua Para, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Satbaria

Village: Satbaria Bepari Para, Chandanaih, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Chendhirpuni

Village: Chendhirpuni, P.O.: Adhunogar, P.S.: Lohagara, Chittagong,
Bangladesh

Rissho Kosei-kai Raozan

Dakkhin Para, Ramzan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Laksham

Village: Dhupchor, Laksham, Comilla, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Dhaka

408/8 DOSH, Road No 7 (West), Baridhara, Dhaka, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Cox's Bazar

Ume Burmize Market, Tekpara, Sadar, Cox's Bazar, Bangladesh

Please contact Rissho Kosei-kai Bangladesh

Rissho Kosei-kai Patiya**Rissho Kosei-kai Ramu****Rissho Kosei-kai Aburkhiln****Buddiyskiy khram "Lotos"**

4 Gruzinski Alley, Yuzhno-Sakhalinsk 693005, Russia
TEL: 7-4242-77-05-14

Rissho Kosei-kai of Hong Kong

Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road, North Point, Hong Kong, China

Rissho Kosei-kai Friends in Shanghai**Rissho Kosei-kai of Ulaanbaatar**

(Address) 15F Express Tower, Peace avenue, khoro-1, Chingeltei district,
Ulaanbaatar 15160, Mongolia
(Mail) POBox 1364, Ulaanbaatar-15160, Mongolia
TEL: 976-70006960 Email: rkkmongolia@yahoo.co.jp

Rissho Kosei-kai of Erdenet

Please contact Rissho Kosei-kai International

Rissho Kosei-kai di Roma

Via Torino, 29, 00184 Roma, Italia
TEL/FAX: 39-06-48913949 Email: roma@rk-euro.org

Please contact Rissho Kosei-kai di Rome

Rissho Kosei-kai of Paris**Rissho Kosei-kai of Venezia****Rissho Kosei-kai of the UK**

29 Ashbourne Road, London W5 3ED, UK
TEL: 44-20-8933-3247 Email: info@rkuk.org URL: <https://www.rkuk.org>
Facebook: <https://www.facebook.com/rkuk.official>
Twitter: https://twitter.com/rkuk_official
Instagram: https://www.instagram.com/rkuk_official

Rissho Kosei-kai International Buddhist Congregation (IBC)

166-8537 東京都杉並区和田 2-7-1 普門メディアセンター 3F
Fumon Media Center 3F, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo 166-8537, Japan
TEL: 03-5341-1230 FAX: 03-5341-1224 URL: <http://www.abc-rk.org>